

**L'EFFETTO E IL
COLORE NATURALE DELLA
PIETRA VALMALENCO
PER ARCHITETTURE
CONTEMPORANEE**

**THE EFFECT AND THE NATURAL COLOUR OF
PIETRA VALMALENCO FOR CONTEMPORARY ARCHITECTURES**

**DIE WIRKUNG UND DIE NATÜRLICHE FARBE DER
PIETRA VALMALENCO FÜR MODERNE ARCHITEKTURLÖSUNGEN**

**L'EFFET ET LA COULEUR NATURELLE DE LA PIETRA VALMALENCO
POUR DES ARCHITECTURES CONTEMPORAINES**

**ЭФФЕКТ И НАТУРАЛЬНЫЙ ЦВЕТ PIETRA VALMALENCO ДЛЯ
СОВРЕМЕННЫХ АРХИТЕКТУРНЫХ РЕШЕНИЙ**







ANTRACITE



ANTRACITE



ANTRACITE



ANTRACITE



ANTRACITE





NERO



GRIGIO



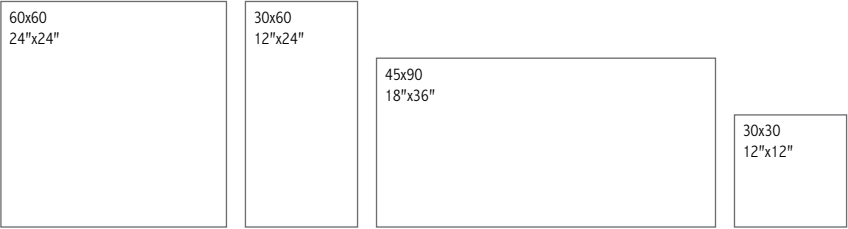
GRIGIO



BIANCO

PIETRA VALMALENCO

gres porcellanato



Bianco



Grigio*

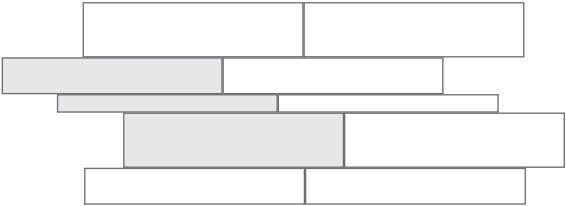


Antracite*



Nero*

Listello Multiformato



5x60 - 2"x24"	5 pz
10x60 - 4"x24"	5 pz
15x60 - 6"x24"	5 pz
Totale mq.	0,9

Contenuto di una scatola
Material packed all in one box
Paketinhalt
Le contenu d'une boîte
Содержимое одной коробки

FINITURE DISPONIBILI - AVAILABLE FINISHES VERFUEGBARE AUSFUEHRUNGEN - FINITIONS DISPONIBLES ИМЕЮЩИЕСЯ ТИПЫ ОТДЕЛКИ:

NATURALE/RETTIFICATO - UNPOLISHED/RECTIFIED - MATT/REKTIFIZIERT
NATUREL/RECTIFIE - НАТУРАЛЬНЫЙ/РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
(45x90 - 60x60 - 30x60 - Listello Multiformato)

LUCIDATO/RETTIFICATO - HALF POLISHED/RECTIFIED - HALBPOLIERT/REKTIFIZIERT
SEMI-POLI/RECTIFIE - ПОЛУПОЛИРОВАННЫЙ/РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
(45x90 - 60x60 - 30x60)

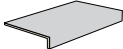
* STRUTTURATO/RETTIFICATO - TEXTURED/RECTIFIED - STRUKTURIERT/REKTIFIZIERT
STRUCTURE/RECTIFIE - СТРУКТУРИРОВАННЫЙ/РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
(60x60)

* STRUTTURATO - TEXTURED - STRUKTURIERT
STRUCTURE - СТРУКТУРИРОВАННЫЙ
(30x60 - 30x30)

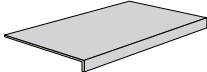
PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE PIECES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ



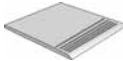
7,5x60 - 3"x24" Naturale/Rettificato
7,5x60 - 3"x24" Lucidato/Rettificato
7,5x60 - 3"x24" Strutturato/Rettificato



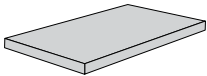
15x30x4 - 6"x12"x1^{1/2}"
Elemento Elle Monolitico
Strutturato



30x60x5 - 12"x24"x2"
Gradone Lineare a Elle
Naturale/Rettificato



30x30 - 12"x12"
Gradino
Strutturato



30x60x5 - 12"x24"x2"
Gradone Angolare a Elle DX/SX
Naturale/Rettificato

MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА



3x30 - 1"x12"
Mosaico Listellato Bianco
Mix Naturale-Lucidato/Rettificato



3x30 - 1"x12"
Mosaico Listellato Grigio
Mix Naturale-Lucidato/Rettificato



3x30 - 1"x12"
Mosaico Listellato Antracite
Mix Naturale-Lucidato/Rettificato



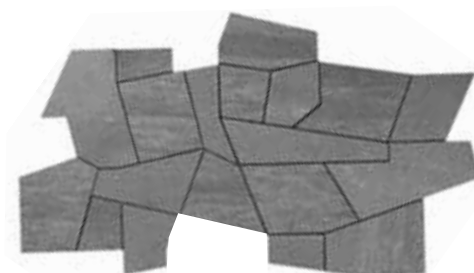
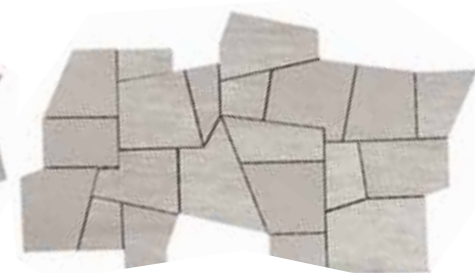
3x30 - 1"x12"
Mosaico Listellato Nero
Mix Naturale-Lucidato/Rettificato



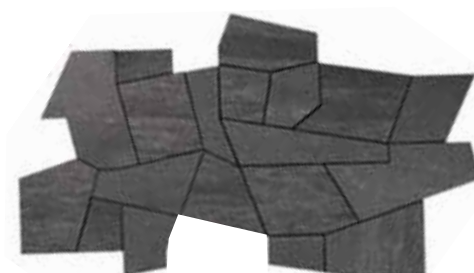
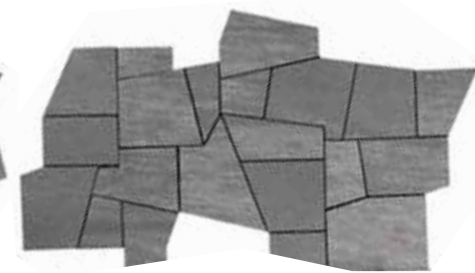
in fogli 30x60 - 12"x24"
Mosaico Palladiana Bianco (2 soggetti)
Mix Naturale-Lucidato



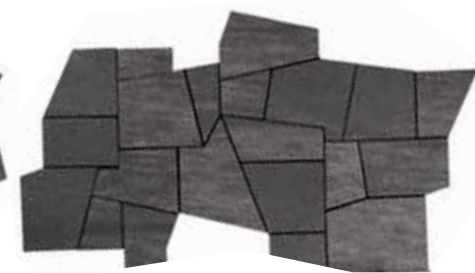
in fogli 30x60 - 12"x24"
Mosaico Palladiana Grigio (2 soggetti)
Mix Naturale-Strutturato



in fogli 30x60 - 12"x24"
Mosaico Palladiana Antracite (2 soggetti)
Mix Naturale-Strutturato



in fogli 30x60 - 12"x24"
Mosaico Palladiana Nero (2 soggetti)
Mix Naturale-Strutturato



Mosaico 3x30 in fogli 30x60 da 20 pezzi.
3x30 - 1"x12" mosaic in 30x60 - 12"x24" sheets made up of 20 pieces.
Mosaik 3x30 auf Blatt 30x60 mit 20 Stück.
Mosaïque de 3x30 sur feuille tramée de 30x60 de 20 pièces.
Мозаика 3x30 В листах 30x60, состоящих из 20 фрагмента.

Si tratta di una serie tipicamente da interno/esterno, che la cui ispirazione discende dall'omonima valle dell'alta Lombardia, dove vengono estratti litotipi naturali di colore grigio antracite attraversati da vene marmoree bianche. Il risultato è una superficie minimale in toni tipicamente nordici, dalle striature chiare allungate, monocolore.

Nei colori Nero, Antracite, Grigio e Bianco, e nelle finiture Naturale/Rettificato, Lucidato/Rettificato, Strutturato/Rettificato e Strutturato.

Dimensioni: 45x90, 60x60, 30x60 e 30x30 per esterni, (tranne il colore Bianco).

Sono disponibili decori e pezzi speciali (battiscopa, gradoni, ecc...) e i suggestivi Mosaici Listellato e Palladiana.

This is an interior/exterior range inspired by the valley of the same name in upper Lombardy, where natural anthracite grey lithotopes with white marble veining are extracted. The result is a minimal surface with typically northern shades with elongated pale monochrome streaks.

Available in Nero, Antracite, Grigio and Bianco, and in finishes Natural/Rectified, Polished/Rectified, Textured/Rectified and Textured.

Sizes: 45x90 - 18"x36", 60x60 - 24"x24", 30x60 - 12"x24" and 30x30 - 12"x12" for external laying (except White).

Decorative and special pieces are also available (skirting, large steps, etc...) as well as the attractive mosaics Listellato and Palladiana.

Es handelt sich um eine typische Serie für Innen- und Außenbereiche, für die das gleichnamige Tal in der Lombardei Region stand, wo die natürlichen, anthrazitgrauen Lithotypen gewonnen werden, die von weißen Marmoradern durchzogen werden. Das Ergebnis ist eine minimalistische Oberfläche mit typisch nordischen Tönen und länglichen, einfarbigen Streifen.

In den Farben Nero, Antracite, Grigio und Bianco und in den Ausführungen Matt/Geschliffen, Poliert/Geschliffen, Strukturiert/Geschliffen und Strukturiert.

Formate: 45x90, 60x60, 30x60 und 30x30 für Außenbereiche (außer die Farbe Weiß).

Es sind Dekore und Formteile (Sockelleisten, Stufen etc. ...), das eindrucksvolle Mosaico Listellato (Mosaik aus schmalen Leisten) und Palladiana (Polygonalplatten) erhältlich.

Il s'agit d'une série typiquement pour intérieur/extérieur dont l'inspiration provient de la vallée de la Haute-Lombardie portant le même nom, où sont extraits les lithotypes naturels de couleur gris anthracite, traversés par des veines marmoréennes blanches. Le résultat est une surface minimale dans des tons typiquement nordiques, aux rayures claires allongées, mono couleur.

Disponible dans les coloris Nero, Antracite, Grigio et Bianco, et dans les finitions Naturel/Rectifié, Poli/Rectifié, Structuré/Rectifié et Structuré.

Formats: 45x90, 60x60, 30x60 et 30x30 pour les extérieurs aussi (sauf pour le coloris Blanc).

Sont également disponibles des décorations et des pièces spéciales (plinthe, grandes marches, etc...) ainsi que les mosaïques évocatrices Listellato et Palladiana.

Серия изделий для внутренней и наружной укладки воспроизводит дух долины Вальмаленко, раскинувшейся на севере Ломбардии, где добываются природные литотипы серо-свинцового цвета с пересекающимися белыми мраморовидными прожилками. Облицованная таким материалом поверхность отличается минималистским вкусом в присущих северным странам тонам со светлыми одноцветными полосками.

Цвет: черный, серо-свинцовый, серый и белый; отделка поверхности: натуральная/ректифицированная, полированная/ректифицированная, структурированная/ректифицированная и структурированная.

Размеры плит 45x90, 60x60, 30x60, 30x30 также для наружной укладки (кроме белого цвета).

Коллекция включает декоративные элементы, специальные изделия (плинтусы, ступени и проч.) и красивые мозаики Listellato и Palladiana.



> 30%

Elevato contenuto di materiale riciclato

High content of recycled material

Hoher Anteil an Recyclaten Rohstoffen

Haute teneur en matériaux recyclés

Высокое содержание переработанных материалов



Fino a 100 grafiche differenti

Up to 100 different graphics

Jusqu'à 100 graphiques différentes

Bis zu 100 verschiedene Grafiken

До 100 различных графических



PRODOTTO CONFORME AI REQUISITI LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design)

PRODUCT COMPLIANT WITH LEED® REQUIREMENTS - DAS ERZEUGNIS ENTSPRICHT DEN LEED®-ANFORDERUNGEN

PRODUIT CONFORME AUX CRITÈRES LEED® - ПРОДУКТ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ LEED®

CERTIFICATIONS



Ceramics of Italy

MADE IN
ITALY



COEM S.p.A.

Via Cameazzo, 25 - 41042 Fiorano Modenese - (Mo) - Italy

Tel. +39 0536 993511

Fax Italia 0536 993588 - Fax Export +39 0536 832611

Internet: www.coem.it - E-mail: coem@coem.it